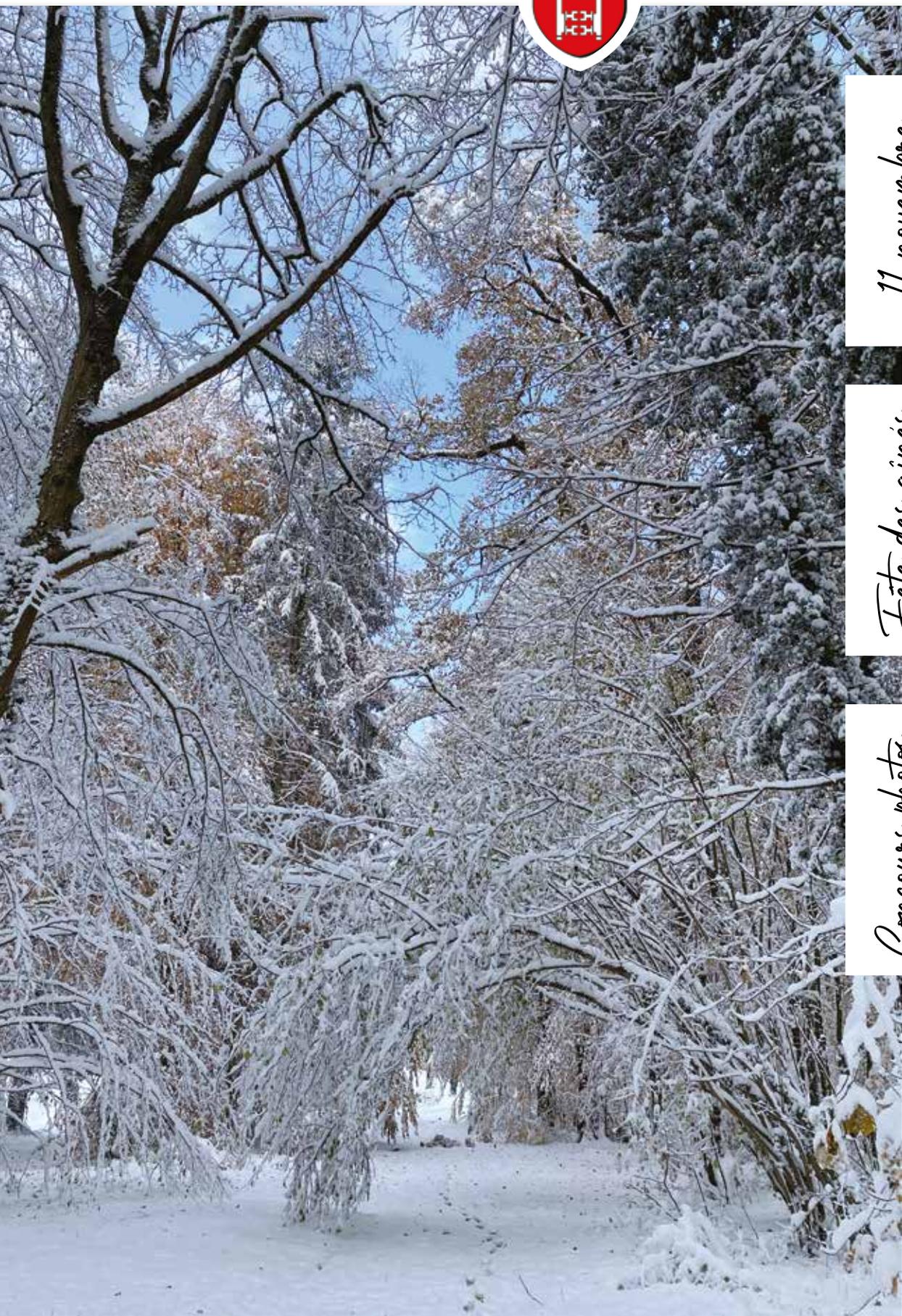


HOCHSTATT

les feuilletés



11 novembre



Fête des aînés



Concours photos



#81

Décembre 2024

www.hochstatt.fr



Le mot du Maire



> Mairie de Hochstatt

2 rue des Ecoles
68720 HOCHSTATT
Tél. 03 89 06 24 33
mairie@hochstatt.fr
www.hochstatt.fr

  Mairie de Hochstatt

> Les services de la mairie sont ouverts :

- Lundi : 10h00 - 12h00,
- Mardi : 16h00 - 19h00,
- Jeudi : 14h00 - 18h00
- Vendredi :
14h00 - 17h00

• À noter :

- **Changement
d'horaires** les mardis
24 et 31 décembre
2024, les services de la
mairie seront ouverts
de 10h à 12h.

Fermeture toute la
journée, le vendredi
27 décembre 2024.

Directeur de la publication :
Matthieu HECKLEN, Maire

Rédaction :
Commission Communication

Création et impression :
Imprimerie Publi-h
Tirage : 1050 exemplaires.
Dépôt légal n° : 1740
ISSN 3000-6511
Imprimé sur papier recyclé.



Chères Hochstattoises,
chers Hochstattois,

Les fêtes de fin d'année sont l'occasion de se retrouver en famille, de célébrer la joie d'être ensemble et de renouveler nos liens d'amitié et de fraternité. Mais elles sont aussi le moment de prendre un recul nécessaire et de réfléchir à ce qui fait la force de notre commune : le respect des autres, l'engagement citoyen, et surtout, cette volonté collective de «bien vivre ensemble».

Chaque geste de bienveillance et de respect, aussi simple soit-il, fait la différence. Chaque sourire, chaque attention, chaque parole positive contribue à construire un environnement plus harmonieux.

Je vous invite à faire le vœu de cultiver davantage la joie et l'optimisme dans nos vies quotidiennes. Le monde est parfois fait de petites ou de grandes contrariétés, mais il est aussi rempli de magnifiques opportunités, de belles rencontres et de projets porteurs. Plutôt que de se laisser aller aux plaintes et aux râleries, choisissons de voir les choses du côté positif, de valoriser ce qui fonctionne, ce qui

a été accompli, et de continuer à avancer ensemble avec un esprit d'entraide et de solidarité.

La citoyenneté, c'est aussi cela : s'engager activement pour la beauté de notre village, pour l'harmonie de votre quartier, pour le bien-être de chacun. C'est agir pour le collectif tout en respectant la liberté et les besoins des autres. Le respect mutuel est la clé de notre vivre ensemble, car c'est dans la diversité de nos opinions, de nos cultures et de nos valeurs que nous trouvons la richesse de notre communauté.

Je vous souhaite à toutes et à tous une année 2025 en bonne de santé, remplie de bonheur, d'amour et de réussite. Qu'elle soit placée sous le signe de la convivialité, de la paix et de l'optimisme. Ensemble, faisons de notre commune un lieu toujours plus agréable, où il fait bon vivre.

Je vous adresse mes vœux les plus sincères et vous remercie, une fois de plus, pour votre engagement et votre confiance.

Matthieu HECKLEN,
Maire de Hochstatt

→ Départ en retraite de Marie-Renée BERTSCH

Marie-Renée BERTSCH, prend une retraite bien méritée après 30 ans de dévouement au sein de notre mairie.

Chargée de la comptabilité, la paie et l'urbanisme, en tant qu'Adjoint Administratif Principal, elle a marqué la vie de notre commune par sa gentillesse, sa rigueur et son engagement

Après une carrière dans le secteur privé, Marie-Renée a rejoint notre collectivité. Ce qui n'était au départ qu'un remplacement temporaire est vite devenu une collaboration de longue durée, pour le plus grand bonheur de ses collègues et des administrés, qui ont toujours pu compter sur elle.

Le vendredi 18 octobre 2024, un repas organisé à l'initiative de la municipalité pour fêter son départ à la retraite, a réuni autour de Marie-Renée, monsieur le Maire, les adjoints, madame Marie-Thérèse BARTH, ses collègues. Les anciens maires M. WILLEMANN et M. MARSCHALL, pris par d'autres obligations, n'ont pas pu se joindre à ce moment de convivialité fort en émotion !



Marie-Renée, vous allez nous manquer, le moment est venu pour vous d'aborder une autre période de votre vie, nous vous souhaitons une belle retraite pleine de joie, de sérénité et de beaux projets !

Merci Marie-Renée pour ces trois décennies d'engagement.

→ Cérémonie du 11 novembre

Le lundi 11 novembre 2024, la fin de la Première Guerre Mondiale a été commémorée par une cérémonie d'une grande solennité.

Matthieu HECKLEN, maire de Hochstatt, accompagné de ses adjoints et du conseil municipal, a rendu hommage aux victimes de guerre. Étaient également présents le député Didier LEMAIRE, le sénateur Ludovic HAYE, les représentants des communes de Brunstatt-Didenheim, Flaxlanden et Zillisheim, Joseph GOESTER, président de l'UNC, et Henri WETZEL, son vice-président, ainsi que la RISC de Hochstatt-Zillisheim et les pompiers du CPI de Hochstatt-Froeningen-Zillisheim.

Accompagnée par de nombreux Hochstattois, la société de Musique de Hochstatt a interprété la Marseillaise, célébrant l'armistice avec dignité et respect.





> Exposition 80^{ème} anniversaire de la libération de HOCHSTATT

Le 25 novembre 1944, les troupes alliées du Combat Command n°3 — composées des fantassins-voltigeurs du 2^e Bataillon de Zouaves et des chars du 2^e régiment de chasseurs d'Afrique — menaient une attaque décisive qui permettait de libérer Hochstatt de l'occupation allemande.

À l'occasion des 80 ans de la libération de notre village, la municipalité de Hochstatt a commémoré cet événement historique lors d'une exposition qui retraçait l'histoire de la commune et la vie des habitants, de l'aube de la guerre à sa libération. Un parcours immersif où petits et grands ont pu découvrir des témoignages uniques, des films d'époque, des objets, des costumes militaires et des photographies restaurées.

Nous remercions chaleureusement les près de 300 personnes qui ont participé à cet hommage, en souvenir de ceux qui ont combattu pour notre liberté.



> Fête des aînés

Le dimanche 13 octobre, monsieur le Maire, Matthieu HECKLEN, réunissait 160 convives autour d'un « déjeuner d'automne ». Une journée festive et conviviale pour nos aînés. Les bruits des discussions animées, des éclats de rire... ont témoigné de la réussite de ce dimanche automnal.

Cette année, l'animation musicale et dansante était orchestrée par monsieur Christophe KOENIG.

Nous tenons à remercier le personnel communal, les membres de la société de musique et de l'équipe municipale, maîtres d'œuvre de cette journée.





> Travaux rue des Bergers et rue des Acacias

Le chantier de la rue des Bergers et de la rue des Acacias a débuté le 12 août et doit s'achever en majeure partie pour cette fin d'année. Le réaménagement total de ces rues a été confié à :

- la société TPS de Wittenheim pour les travaux sur les réseaux d'eau potable et d'eaux pluviales. Celle-ci réalise également les travaux d'aménagement de la voirie
- la société ETPÉ de Steinbrunn-le-Haut pour les travaux d'enfouissement des réseaux secs (réseau basse tension, télécommunication et éclairage public) »

La mairie tient à remercier les riverains de leur patience et de leur coopération au bon déroulement du chantier.



EN BREF

> Activités Amaelles :

Deux cycles d'animation à l'intention des Hochstattois de plus de 60 ans ont eu lieu en début d'année. Une trentaine de participants ont ainsi pu réviser leurs connaissances du code de la route ou bénéficier de conseils en matière de nutrition et de santé. Depuis le 18 novembre, 25 personnes ont le plaisir de participer à une nouvelle activité, « Flamant Rose », qui a pour objectif de renforcer les capacités physiques et prévenir les chutes.



> Boîtes de Noël solidaires :

Cette année encore nous soutenons l'opération de la Communauté Solidaire Alsace avec les boîtes de Noël pour les plus démunis. Pour cela, il suffit d'emballer dans une boîte à chaussures : un effet chaud, un produit de beauté, un loisir, quelque chose à grignoter et un mot doux. Les boîtes sont à déposer en mairie aux horaires d'ouverture habituels jusqu'au lundi 20 décembre 2024.

Vie pratique

> Collecte des sapins de Noël :

Pour la troisième année consécutive, la mairie organise un ramassage en porte à porte de vos sapins naturels. Solution pratique et écologique qui vise à transformer vos sapins en compost ou en mulch. Sortez-les sur le trottoir devant votre domicile les samedis 4 et 11 janvier 2025 avant 10h.

Les sapins peuvent aussi être déposés à la plate-forme de « déchets verts » à côté des ateliers municipaux, rue des Plumes.

> Enquête INSEE :

L'Insee mène une enquête nationale sur l'emploi, le chômage et l'inactivité, essentielle pour comparer la France à ses voisins européens. Elle fournit des données clés sur les professions, l'activité des femmes, des jeunes, et les conditions d'emploi.

Chaque trimestre, un échantillon de logements est tiré au sort. Les habitants sont interrogés sur six trimestres consécutifs, d'abord par visite d'un enquêteur, puis par téléphone ou Internet. Leur participation est cruciale pour garantir la qualité des statistiques.

Une enquêtrice de l'Insee contactera les personnes concernées entre le 09/12/24 et le 05/01/25. Elle présentera une carte officielle. Les réponses, strictement confidentielles, serviront uniquement à établir des statistiques, conformément à la loi.

Trier mes déchets

Grâce à de simples gestes, les ordures sont de mieux en mieux retraitées dans notre communauté de communes.

> Quelques informations :

Ordures ménagères résiduelles à la Communauté de communes Sundgau (CCS) : 48 kg/hab./an	Biodéchets à la CCS : 53 kg/hab./an	Emballages papiers-cartons à la CCS : 89 kg/hab./an
Région : 211 kg/hab./an	Région : 9 kg/hab./an	Région : 54 kg/hab./an
National : 246 kg/hab./an	National : 19 kg/hab./an	National : 53 kg/hab./an

> Les consignes de tri

Les consignes de tri sont identiques pour les particuliers et les professionnels.

Les sacs d'emballages, papiers-cartons, les bacs pour les biodéchets et les ordures ménagères résiduelles sont collectés en porte-à-porte. Pour rappel, les bacs et sacs doivent être sortis la veille du jour de collecte à partir de 18h et rentrés rapidement après la collecte...

Les biodéchets

Les biodéchets peuvent être présentés chaque semaine, dans le bac brun. Des sacs biodégradables « ok compost » sont disponibles dans votre mairie ou à la CCS.



Les déchets concernés :

- Restes alimentaires de repas et de préparation de cuisine, y compris arêtes de poisson, os, coquilles d'œufs, coquillages et crustacés ;
- Essuie-tout, mouchoirs et serviettes jetables ; filtres et marcs de café, sachets de thé.

Les interdits : déchets verts, sacs plastiques et emballages, mégots, litières, couches.



Les déchets d'emballages, papier-cartons

Les déchets d'emballages, papiers-cartons, hors verre, peuvent être présentés dans les sacs transparents disponibles dans votre mairie ou à la CCS.



Les déchets concernés :

- Emballages plastiques : les plastiques souples, films et sacs, les emballages mixtes, bouteilles, flacons, bidons, pots et barquettes ;

- Emballages métalliques : les canettes, les boîtes de conserve, les aérosols vidés totalement ;
- Papiers-cartons : les emballages, les journaux, les magazines, les fournitures papier de bureau, les documents publicitaires.



Les interdits : les restes alimentaires, absorbants/mouchoirs/serviettes jetables, lingettes, les ordures ménagères, jouets, couches, vaisselle jetable, verre, papier peint, déchets médicaux et sanitaires.

Les ordures ménagères

Les ordures ménagères doivent être présentées dans les bacs noirs pucés. Les sacs sont disponibles dans le commerce.



Les déchets concernés :

- Tous les déchets qui ne peuvent être évacués par le biais de la collecte en porte-à-porte des biodéchets ou des emballages, papiers-cartons ou qui ne peuvent être déposés en apport volontaire dans les déchèteries ou dans les conteneurs à verre.





Il existe à la mairie d'Altkirch un service regroupant des conseillers France services. Ils sont à votre écoute et disponibles pour répondre à toutes vos questions administratives, pour vous accompagner dans la réalisation de vos démarches en collaboration avec les partenaires nationaux, ou pour simplement vous offrir un accès gratuit à un espace numérique



> Démarches et services des France services

Les maisons France services rassemblent 11 organismes partenaires pour vous permettre de faire toutes vos démarches administratives en un seul lieu.

- Agence nationale des titres sécurisés (ANTS)
- Allocations familiales
- Assurance Maladie
- Assurance retraite
- Chèque énergie
- Finances publiques
- France Rénov'
- France Travail
- La Poste
- Mutualité sociale agricole (MSA)
- Point-justice



> Exemples de services proposés

FAMILLE	SANTÉ
Effectuer une demande d'aide au logement, d'allocations familiales, de RSA, de prime d'activités. Obtenir une attestation CAF ou MSA. Faire une demande de bourse...	Prendre RDV avec un travailleur social. Vérifier ses remboursements ou le paiement d'indemnités journalières. Obtenir une attestation de droits...
RETRAITE	EMPLOI
S'informer sur ses droits, obtenir un relevé de carrière, demander sa retraite, mettre à jour un dossier ...	S'inscrire et faire ses démarches sur l'espace personnel de France Travail. Obtenir un RDV avec un conseiller de la Mission Locale ...
IMPOTS	ANTS - JUSTICE
Aide à la déclaration d'impôts, paiements, obtenir un avis d'impôts ...	Pré-demande de CNI, passeports, refaire sa carte grise, permis Accès au droit, conciliation, médiation

> Horaires :

Maison France services d'Altkirch
5 rue du Général de Gaulle 68130 ALTKIRCH

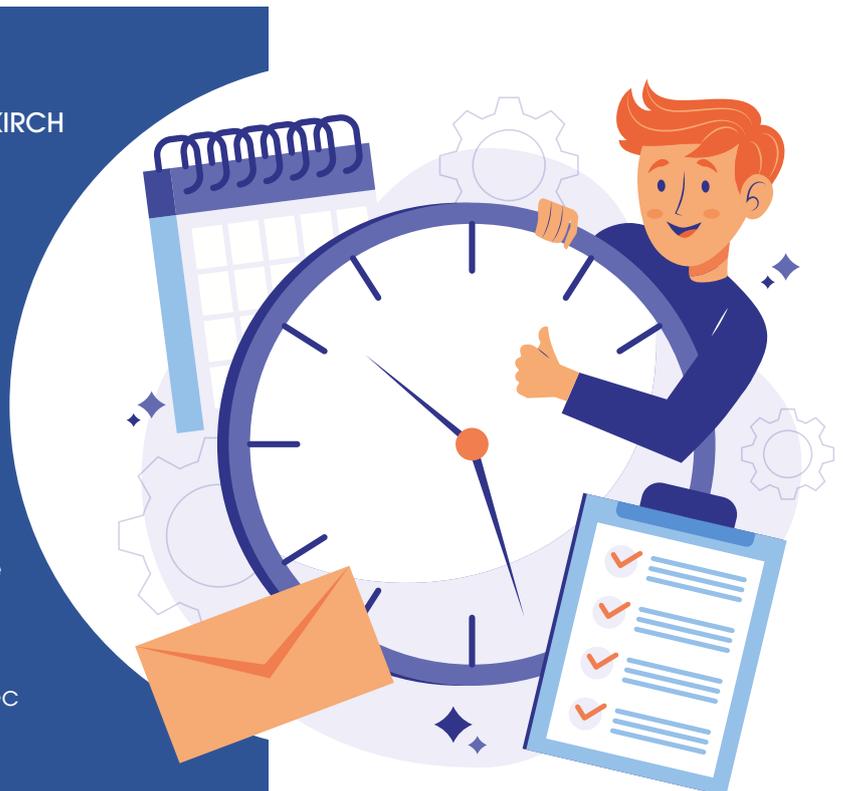
Ouvert du :

- lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 16h
- le vendredi de 9h à 12h et de 13h à 15h30

Renseignements et prise de rendez-vous :

03 89 29 23 90 ou
pref-france-services@haut-rhin.gouv.fr

Nous vous invitons à prendre contact avec votre maison France services, par téléphone ou par mail, avant votre venue afin de préparer au mieux votre rendez-vous. Les conseillers France services pourront notamment vous indiquer les documents à apporter avec vous pour réaliser efficacement votre démarche administrative.



→ À vos agendas



- Samedis 4 et 11 janvier 2025
Ramassage de sapins
Collecte gratuite des arbres de Noël naturels en porte à porte
À partir de 10h (cf. article En Bref)
ou dépôt à la plate-forme de « déchets verts »
à côté des ateliers municipaux, rue des Plumes
Organisé par la mairie
- Jeudi 9 janvier 2025
Collecte de sang
De 16h30 à 19h30 avec L'Établissement Français du Sang (EFS)
À la salle Élisabeth Schyrr, Grand'Rue, face à l'église
Prochaines collectes les jeudis : 6 mars, 12 juin et 30 octobre
Organisée par l'Association Sang pour Sang
- Dimanche 19 janvier 2025
Concert du Nouvel An
À 16h30, à la salle de Musique, rue de Galfingue
Entrée libre - Plateau
Organisé par la Société de Musique de Hochstatt
- Samedi 1^{er} et dimanche 2 février 2025
Théâtre alsacien « Dr Wind speehlt mit dr Gabinet Deera »
Pièce jouée par le Théâtre alsacien de Sausheim
À 20h15 samedi (guichet à 19h30) et 14h30 dimanche (guichet à 14h)
À la salle de Musique, rue de Galfingue
Réservations Marcelle EICHINGER 03 89 06 01 12
le mardi et le jeudi de 18h à 20h ou par mail à marcelle.eichinger@orange.fr
Organisé par Les Œuvres Saints Pierre et Paul
- Vendredi 7 février 2025
Diaporama
À 17h45 entrée libre - plateau
À la salle Élisabeth Schyrr, Grand'Rue, face à l'église
Organisé par l'Association Sports Culture et Loisirs (ASCL)
- Samedis 22 et 28 dimanche 23 février et dimanche 1^{er} mars 2025
« Les héritiers » Comédie d'Alain KRIEF,
jouée par la compagnie des Villotins
À 20h30 à la salle de Musique, rue de Galfingue.
Réservation Antoine BORTMANN au 06 33 48 35 89 ou a.bortmann@orange.fr
Organisée par l'Association Sports Culture et Loisirs (ASCL)
- Samedi 15 mars 2025
Carnaval
Cavalcade dans les rues du village, animation musicale, buvette et petite restauration
À partir de 11h à la salle Élisabeth SCHYRR (face à l'église)
Organisé par l'Association des Œuvres Socio-Educatives (AOSE)
- Samedi 22 mars 2025
22^{ème} édition du tournoi d'échecs Blitz René GUERRE
Début des rencontres à 14h à la salle Élisabeth Schyrr (face à l'église). Inscription préalable René LENGERT 07 81 46 64 15 ou relengert@aol.com
Organisé par l'Association Sports Culture et Loisirs (ASCL)
- Dimanche 23 mars 2025
Concert des élèves de l'École de Musique
À 17h, à la salle de Musique, rue de Galfingue
Organisé par l'École de Musique de Hochstatt
- Vendredi 4 et samedi 5 avril 2025
Marché de Pâques
De 11h à 17h à l'Ehpad Œuvre Schyrr, rue de la Chapelle
Organisé par l'Association des Bénévoles de l'Ehpad Œuvre Schyrr (ABEOS)
- Dimanche 27 avril 2025
Concert de printemps
À 16h30, à la salle de Musique, rue de Galfingue
Entrée libre - Plateau
Organisé par la Société de Musique de Hochstatt

→ Concours photos

Un immense merci à **Brigitte CIARAVELLA**, pour son magnifique cliché retenu comme photo de couverture.

Vous aussi participez au concours pour la prochaine photo de couverture des Feuilletts. Il vous suffit de nous envoyer vos photos de Hochstatt au format portrait (taille minimum de 3 Mo), par mail à **communication@hochstatt.fr**

La commission Communication choisira la prochaine couverture des Feuilletts parmi les photos reçues.

Bonnes balades dans le village et à vos appareils !

